Обухова Оксана Валерьевна, учитель русского языка и литературы.

**Использование моделей этнокультурного образования в работе школьного Литературного музея А.И.Полежаева.**

В настоящее время этнокультурное образование привлекает всё более широкое внимание. Гармоничное развитие ребёнка возможно с учётом его национальных корней, национального характера.

Республику Мордовия, как и всю Российскую Федерацию, населяют граждане различного этнического происхождения. Каждый из них владеет соответствующим языком, обладает культурой, особенностями поведения и жизнедеятельности. Это формирует уникальный общественный, культурный ландшафт, является важнейшей общечеловеческой ценностью и основой прогрессивного и многоукладного развития российского общества и государства.

Для гармоничного развития современной личности необходимо приобщение к сокровищам духовной культуры всех народов, в том числе и мордовского.

Главная задача образовательного учреждения – передать молодому поколению этническую и общечеловеческую культуру.

Важную роль в реализации данных проблем в общеобразовательном пространстве школы играет литературный музей А.И.Полежаева.

Мы хотим представить одну из моделей этнокультурного образования – проведение заседания Круглого стола в школьном Литературном музее имени А.И.Полежаева на тему: «Мордовские поэты о Полежаеве. А.К.Мартынов».

Основная цель проведения данного мероприятия - познакомить учащихся с творчеством Александра Константиновича Мартынова, его лирическими стихами; с переводческой деятельностью (перевод стихов Полежаева на мордовский – эрзя язык); показать связь мордовской и русской литературы.

Поэт, прозаик, критик … Таков творческий диапазон заслуженного писателя Мордовской СССР, лауреата Государственной премии Мордовии. Им выпущено около 30 поэтических и прозаических книг, написано и опубликовано десятки критических статей о творчестве многих мордовских поэтов и прозаиков. Его лучшие стихи напечатаны в более 40 коллективных сборниках поэтов страны.

В далёком 1948 году общественность Республики Мордовия готовилась торжественно отметить 100-летие со дня смерти А.Полежаева, было решено перевести его стихи на мордовский мокша и эрзя языки. Перевод лирики Полежаева был поручен молодому поэту А.К.Мартынову. В 1939 году томик стихов Полежаева вышел в мордовском книжном издательстве. Перевод на мордовский мокша язык так и не был сделан. Это первое издание 1939 года с автором Мартынова бережно хранится в нашем музее.

Затем звучали стихи А.Полежаева «Цепи» и «Вечерняя заря» сначала на русском языке, потом в переводе Мартынова.

В процессе беседы за круглым столом учащиеся почувствовали, как красиво и проникновенно звучат лирические строки нашего поэта – земляка на мордовском языке в переводе А.Мартынова.

Далее шла речь о современном развитии Республики Мордовия, её достижениях, праздновании 1000-летия единения мордовского народа с народами российского государства.

Не случайно в литературном музее русского поэта Полежаева лежит томик его стихов на мордовском языке, переведённый А.К.Мартыновым, талантливым мордовским поэтом.

Проведение Круглого стола как модель этнокультурного образования в работе литературного музея А.И.Полежаева использовалась впервые. Очень значимо то, что учащиеся и педагоги в процессе живого общения делились своими мыслями, взглядами на жизнь, говорили о мордовской литературе, о поэте-земляке, прославившем родной край, то есть прикоснулись к животворному наследию предков, ощутили себя частицей малой родины Мордовии и большой – России.

Таким образом, школьный музей стал связующим звеном в развитии двух культур, были созданы предпосылки для гармоничного развития современной личности в рамках этнокультурного образования.